

Kino

WOCHE VOM 11. BIS 17. APRIL



Le premier rendez-vous ... Emily Watson et Adam Sandler dans "Punch Drunk Love" de Paul Thomas Anderson. Nouveau à l'Utopia.

sondervorstellung

Luxembourg

Sneak preview

Utopolis, je. 22h.

neue filme

Luxembourg

Dreamcatcher

USA 2003 de Lawrence Kasdan. Avec Morgan Freeman, Jason Lee et Thomas Jane. 123'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopolis, ve. - je. 16h, 19h + 22h.

Quatre amis d'enfance, dotés de pouvoirs télépathiques, sont surpris par un blizzard qui cache une force maléfique. Ils doivent alors empêcher le massacre de civils et affronter un horrible danger qui menace la Terre.
En avant-programme: "Final Flight of the Osiris", 11', prologue à "The Matrix Reloaded".

Just Married

USA 2003 de Shawn Levy. Avec Ashton Kutcher, Brittany Murphy et Christian Kane. 95'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h, 16h30, 19h + 21h30, sa. aussi 24h.

Lui s'occupe de la rubrique info-traffic la nuit sur une station de radio, tandis qu'elle est issue d'une riche famille. Au grand dam de leur entourage, les deux jeunes gens veulent se marier. Après la cérémonie, les époux partent en Europe où de nombreuses surprises les attendent ...

Punch Drunk Love

USA 2002 de Paul Thomas Anderson. Avec Adam Sandler, Philip Seymour Hoffman et Emily Watson. 91'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 2, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h.

Depuis sa plus tendre enfance, Barry est accaparé par ses sept harpies de soeurs, si bien qu'il n'a jamais eu le temps de faire sa vie, ni de tomber amoureux. Jusqu'au jour où l'une d'entre elles lui orga-

nise un rendez-vous avec une troublante jeune femme ...
En avant-programme: "W", de Luc Feit, 13'.

Star Trek X: Nemesis

USA 2002 de Stuart Bird. Avec Patrick Stewart, Brent Spiner et Majel Barrett. 115'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Ciné Cité, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h.

Jean-Luc Picard et son équipage doivent rétablir les liens diplomatiques entre la Fédération et son ennemi juré, le peuple Romulan. Sur place, le commandant devra déjouer les plans de son double et empêcher la destruction massive qui menace la Terre ...

Todas las azafatas van al cielo

E/Argentine 2002 de Daniel Burman. Avec Alfredo Casero, Ingrid Rubio et Emilio Disi. 93'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Ciné Cité, ve. - je. 14h + 19h.

Une hôtesse de l'air, préfère les aéroports et l'altitude aux hommes, à la maternité et à la famille. Un jour, son destin croise celui d'un jeune médecin, qui se rend à

Ushuaïa pour y disperser les cendres de son épouse défunte, qui était également hôtesse de l'air.

Esch

Dreamcatcher

USA 2003 de Lawrence Kasdan. Avec Morgan Freeman, Jason Lee et Thomas Jane. 123'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Ariston, ve. - je. 16h, 19h + 22h.

Voir sous Luxembourg.

En avant-programme: "Final Flight of the Osiris", 11', prologue à "The Matrix Reloaded".

verlängerungen

Luxembourg

25th Hour

USA 2002 de Spike Lee. Avec Edward Norton, Philip Seymour Hoffman et Barry Pepper. 135'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Ciné Cité, ve. - je. 16h30 + 21h30. (5e sem.).

La dernière nuit d'un trafiquant de drogue, avant qu'il ne purge une

peine de prison de sept ans. Autrefois l'un des rois de Manhattan, il s'apprête à dire adieu à une vie de faste et de plaisirs qui l'avait également éloigné de ses proches.

XX Dies ist vor allem ein Film über New York und seine BewohnerInnen, ihre Mentalität des "Alles oder Nichts" - sei es aus Not, Gier oder Angst. (lg)

About Schmidt

USA 2002 de Alexander Payne. Avec Jack Nicholson, Kathy Bates et Hope Davis. 125'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 1, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h. (6e sem.).

Warren Schmidt, la soixantaine, essaie de régler la vie de sa fille, quand il réalise soudain qu'il a raté la sienne.

XXX Une comédie sociale satirique, qui nous offre deux heures de bonheur pur, où Jack Nicholson campe à merveille un homme mis fraîchement à la retraite. (td)

Adaptation

USA 2002 de Spike Jonze. Avec Nicolas Cage, Meryl Streep et Chris Cooper. 117'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 5, ve. - di. 16h30 + 21h30, lu. - je. 14h + 19h. (5e sem.).

Un scénariste est totalement bloqué. Son frère jumeau réussit sans peine et remporte un franc succès auprès des femmes. Alors que l'inspiration revient, le scénariste va déclencher une série d'événements qui vont bouleverser la vie de tous les protagonistes.

XXX Ecrit par Charlie Kaufman, le scénariste de "Being John Malkovich", ce film est, à plus d'un titre, une sorte de "Being Charlie Kaufman". Et c'est merveilleux. (gk)

Catch Me If You Can

USA 2002 von Steven Spielberg. Mit Tom Hanks, Leonardo Di Caprio u. Nathalie Baye. 140'. O.-Ton, fr. + dt. U.-T.; Kinder zugelassen.

Utopolis, Fr., So. + Mi. 19h. (10. Woche).

Steven Spielberg inszeniert die wahre Geschichte eines Scheckbetrügers in den USA, der sich immer wieder neue Identitäten auf den Leib "schneidert" und sogar das FBI damit an der Nase herumführt.

XX In diesem Film ist Meister Spielberg "at his best" und seine Haupt- und NebendarstellerInnen übertreffen sich gegenseitig. (lg)

Chicago

USA/Canada 2002 de Rob Marshall. Avec Renée Zellweger, Catherine Zeta-Jones et Richard Gere. 113'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 17h, 19h30 + 22h. (7e sem.).

Velma a tué son mari qui la trompait. Roxy a tué son petit ami par jalousie. Toutes les deux veulent devenir riches et célèbres - à tout prix - dans le Chicago des années 20.

XX Outre les très bonnes prestations d'acteurs, la qualité des indémodables chansons, soutenues par de superbes chorégraphies, laissent le spectateur avec l'oeil aussi brillant qu'une pluie de paillettes. (sr)

Chouchou

F 2002 de Merzak Allouache. Avec Gad Elmaleh, Alain Chabat et Claude Brasseur. 105'. V.o.; à partir de 14 ans.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 17h + 22h. (4e sem.).

Chouchou débarque clandestinement à Paris pour retrouver son neveu, devenu "Vanessa", chanteuse romantique au cabaret. Chouchou décide de se travestir lui aussi et rencontre Stanislas. C'est le coup de foudre. Malheureusement, un inspecteur veille ...

XX = mauvais
X = moyen
XX = bon
XXX = excellent

Commentaires:
sb = Sylvie Bonne
td = Thibaut Demeyer
cat = Karin Enser
lg = Lea Graf
gk = Germain Kerschen
sk = Stefan Kunzmann
ik = Ines Kurschat
sr = Séverine Rossewy
rw = Renée Wagener

Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.

Daredevil

USA 2002 de Mark Steven Johnson. Avec Ben Affleck, Jennifer Garner et Michael Clarke Duncan. 114'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 14h, 19h + 21h30. (4e sem.).

L'avocat Matt Murdoch possède une ouïe, un odorat, une force et une agilité incroyablement développés. Bien qu'il soit aveugle, son

Utopolis, Fr. - Do. 14h. (2. Woche).

Der kleine Eisbär Lars und die Robbe Robby sind dicke Freunde. Da ist es selbstverständlich, dass Lars den kleinen Robby vor den Eisbärmännern warnt, die es auf die Robben abgesehen haben. Das gibt zunächst großen Ärger ...

Effroyables jardins

F 2003 de Jean Becker. Avec Thierry Lhermitte, Jacques Villeret et André Dussolier. 95'. V.o.; enfants admis.

Utopia 5, ve. - di. 14h + 19h, lu. - je. 16h30 + 21h30. (2e sem.).

Un adolescent ne comprend pas pourquoi son père, un instituteur respecté, se ridiculise, à ses yeux, dans un numéro de clown amateur. Un jour, à travers le récit du meilleur ami de son père, il va découvrir la bravoure et la fraternité que son père dissimule derrière son humilité.

Final Destination 2

USA 2002 de David R. Ellis. Avec Tony Todd, AJ Cook et Michael Landes. 99'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (2e sem.).

Kimberly a la vision d'un effroya-



Elle n'a pas peur de voler ... "Todas las azafatas van al cielo (Toutes les hôtesse de l'air vont au paradis)" de Daniel Burman, avec Ingrid Rubio. Nouveau au Ciné Cité.

sens radar lui permet d'éviter le moindre obstacle. La nuit, il arpente les rues de New York à la poursuite de criminels qui n'ont pas été punis au tribunal.

Das fliegende Klassenzimmer

D 2002 von Tony Wigand. Mit Ulrich Noethen, Sebastian Koch u. Piet Klocke. 110'. O.-Ton; Kinderfilm.

Utopia 3, Fr. - Do. 16h30. (12. Woche).

In einem stillgelegten Eisenbahnwaggon haben Jonathan und seine Freunde ihren Geheimtreff, in dem sie Streiche aushecken. Dort finden sie ein Theaterstück mit dem Titel "Das fliegende Klassenzimmer" ... Nach einem Roman von Erich Kästner.

Der kleine Eisbär

D 2001 Zeichentrickfilm von Piet de Rycker u. Tilo Rithkirch. 78'. O.-Ton; Kinderfilm.

ble accident de la route. Tout semble si vrai qu'elle décide de bloquer l'accès à l'autoroute. Elle et ceux qu'elle a stoppés assistent à la catastrophe. Ils ont tous échappé à la mort. Kimberly sait pourtant qu'elle n'évitera pas si facilement son destin ...

Frida

USA 2002 de Julie Taymor. Avec Salma Hayek, Antonio Banderas et Alfred Molina. 123'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopia 4, ve. - je. 19h + 21h30. (6e sem.).

La vie mouvementée de Frida Kahlo, artiste peintre mexicaine du XXe siècle qui se distingua par son oeuvre surréaliste, son engagement politique en faveur du communisme et sa bisexualité.

X Der Film setzt die Beziehung

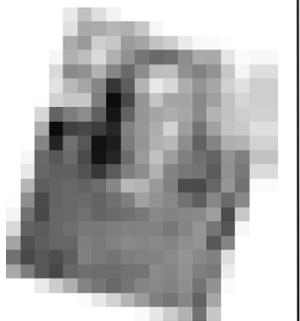
filmtipp

Stupeurs et tremblements

Grâce à son souvenir idéalisé du Japon, où elle a passé sa petite enfance, Amélie s'est fait engager dans une grande société à Tokyo, qui finit par être une vraie galère, hiérarchisée de bout en bout. Deux cultures se confrontent et deux femmes, l'une Belge et individualiste, l'autre, sa chef, Nippone et, étant femme, restreint à des règles de comportement strictes.

Le film est assez conforme au roman autobiographique d'Amélie Nothomb; aussi bizarre, fascinant et drôle.

A l'Utopia
Léa Graf





Encore plus effrayant que le premier ... "Final Destination 2" de David R. Ellis avec A.J. Cook et Ali Larter. A l'Utopolis.

Suite de la page 17

Kahlos zu Diego Rivera in den Mittelpunkt, während ihr künstlerisches Schaffen recht oberflächlich abgehandelt wird. Ansprechend, wenn auch etwas gefällig. (rw)

Good Bye Lenin

D 2003 von Wolfgang Becker. Mit Daniel Brühl, Katrin Sass u. Maria Simon. 121'. O-Ton; Kinder zugelassen.

Utopolis, Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h30, 17h, 19h30 + 22h*, Sa. auch 24h15 (* ausser Do.). (3. Woche).

Ost-Berlin, Sommer 1990: Alex Kerner, gerade 21, muss der Geschichte Einhalt gebieten. Seine alleinerziehende Mutter, Aktivistin der DDR, fällt vor dem Mauerfall ins Koma und wacht 8 Monate später wieder auf. Die historischen Veränderungen hat sie regelrecht verschlafen ...

X Nett ist dieser Film über die Ex-DDR. Aber warum muss Kino über des "ehemaligen" Osten immer in Klamaus und Kabarett ausarten? Mehr Tiefgang statt n-ostalgischem Productplacement hätte nicht geschadet. (ik)

Johnny English

GB 2003 de Peter Howitt. Avec Rowan Atkinson, John Malkovich et Natalie Imbruglia. 89'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (2e sem.).

Johnny English, un agent des services secrets britanniques incompetent, se retrouve confronté à Sauvage, un machiavélique milliardaire français.

La beuze

F 2002 de François Desagnat et Thomas Sorriaux. Avec Michaël Youn, Vincent Desagnat et Zoé Félix. 90'. V.o.; à partir de 14 ans.

Utopolis, ve., di. + me. 16h30, sa., lu., ma. + je. 16h30 + 19h. (3e sem.).

Alphonse Brown et Scotch sont amis depuis l'enfance. Ils vivent au Havre de petits deals minables jusqu'au jour où Alphonse se fait serrer. Le soir de la libération d'Alphonse, sa vie et celle de Scotch vont basculer quand ils découvrent une vieille malle au contenu mystérieux.

Maid in Manhattan

USA 2002 de Wayne Wang. Avec Jennifer Lopez, Ralph Fiennes et Stanley Tucci. 105'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 14h30, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (5e sem.).

Marisa vit seule avec son fils Ty dans le Bronx. Elle travaille comme gouvernante dans l'un des palaces les plus luxueux de Manhattan. La vie de Marisa va bientôt se trouver bouleversée lorsqu'un riche héritier la prend pour une personne de son milieu.

Pinocchio

I 2002 de et avec Roberto Benigni. Avec Nicoletta Braschi et Carlo Guiffè. 112'. Enfants admis.

Utopolis, Fr. - Do. 14h30 (dt. Fassung.).

Utopia 4, ve. - je. 16h30 (version fr.), ve. - je. 14h (v.o., s.-t. fr. + nl.). (3e sem.).

Un pantin de bois nommé Pinocchio, créé par Gepetto, un vieux menuisier toscan, s'anime par la magie de la Fée Bleue. Devenu un vrai petit garçon, il fait l'apprentissage de la vie.

Stupeurs et tremblements

F 2002 d'Alain Corneau. Avec Sylvie Testud, Kaori Tsuji et Taro Suwa. 107'. V.o.; à partir de 14 ans.

Utopia 3, ve. - je. 14h, 19h + 21h30. (3e sem.).

Amélie décroche un contrat d'un an dans une prestigieuse entreprise de l'empire du soleil levant. Ses fréquentes initiatives sont régulièrement sujettes aux réprobations de ses supérieurs. La jeune femme se plie à leurs exigences, jusqu'à être mutée dans les toilettes. D'après un roman d'Amélie Nothomb. Voir Filmtipp page 17.

The Hours

USA 2002 de Stephen Daldry. Avec Nicole Kidman, Julianne Moore et

Meryl Streep. 114'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 16h30, 19h + 21h30, sa. aussi 24h. (4e sem.).

Virginia Woolf lutte contre la folie qui la guette. Elle entame l'écriture de "Mrs Dalloway". Plus de vingt ans après, Laura Brown lit cet ouvrage, après quoi elle songe à changer sa vie. A New York, aujourd'hui, Clarissa Vaughn est une version moderne de Mrs Dalloway.

XX Der Film überzeugt durch die Stimmung, die er rund um die Charaktere schafft, und die das Publikum in die Haut von Menschen versetzt die am Leben leiden. Ein Film, der bewegt, auch wenn das Szenario nicht immer überzeugt. (rw)

The Jungle Book 2

USA 2002, dessin animé de Steve Trenbirth. 78'.

Utopolis, ve. - je. 14h (version fr.), Fr. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fassung). (10e sem.).

Mowgli a trouvé sa place dans un village d'hommes et laissé ses amis animaux de la jungle derrière lui. Mais le tigre Shere Khan a encore des affaires à régler avec le petit humain ...

Bettembourg

Maid in Manhattan

USA 2002 de Wayne Wang. Avec Jennifer Lopez, Ralph Fiennes et Stanley Tucci. 105'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Le Paris, ve. - ma. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

Diekirch

8 Mile

USA 2002 de Curtis Hanson. Avec Eminem, Kim Basinger et Mekhi Phifer. 110'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Scala, sa. - ma. 20h.

Un jeune rappeur n'a que ses rimes pour arriver à gérer sa vie de minable.

XX Si le film tombe parfois dans le cliché "Rocky", il présente néanmoins un beau témoignage sur le monde hip hop, sur la misère de la ville de Detroit et les espoirs déçus de sa jeunesse désabusée. (sr)

Echternach

Daredevil

USA 2002 de Mark Steven Johnson. Avec Ben Affleck, Jennifer Garner et Michael Clarke Duncan. 114'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Sura, ve. - ma. 20h.

Voir sous Luxembourg.

Esch

Corto Maltese, la cour secrète des arcanes

F 2001 dessin animé de Pascal Morelli. Avec les voix de Richard Berry et Patrick Bouchitey. 92'. V.o.; enfants admis.

Kinosch, di. 18h, ma. - je. 20h30.

Entre la Mongolie et la Mandchourie sillonne le train blindé de l'amiral Kolchak, transportant l'or des Romanov. Aidés par les Lanternes rouges, une société secrète chinoise, Corto Maltese et Raspoutine quittent Shanghai pour tenter de retrouver le trésor.

XX Des dessins très beaux pour un film plutôt long, où les personnages peuvent sembler trop plats aux personnes qui ne sont pas des habitué-e-s de l'oeuvre de Pratt. (gk)

Der kleine Eisbär

D 2001 Zeichentrickfilm von Piet de Rycker u. Tilo Rithkirch. 78'. O-Ton; Kinderfilm.

Ariston, Fr. - Do. 14h. (2. Woche).

Siehe unter Luxembourg.

Kletter-Ida

DK/Norwegen/Schweden 2002 von Fabian Wullenweber. Mit Julie Zangenberg, Stefan Pagels Andersen u. Mads Ravn. 87'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kinosch, Fr., Mo. + Do. 16h15.

Um ihrem Vater die lebensnotwendige Operation bezahlen zu können plant Ida (mit 12 Jahren schon eine großartige Kletterin) einen Banküberfall.

Neues von Pettersson und Findus

Schweden/D 2002 von Albert Hanan. 79'. Zeichentrickfilm; dt.

Fassung. Nach Sven Nordqvist.

Kinosch, So., Mo. + Do. 14h15.

Pettersson regt sich gehörig auf, dass sein Kater Findus nicht aufräumt. Doch der weigert sich sauber zu machen und schreibt stattdessen an den König.

Solaris

USA/Canada 2002 de Steven Soderbergh. Avec George Clooney, Natascha McElhone et Jeremy Davies. 99'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Kinosch, ve. - lu. 20h30.

La planète Solaris transforme les rêves des survivant-e-s de la station spatiale en son orbite, en réalité. Kelvin reçoit ainsi la visite de sa femme morte. Une seconde chance? D'après le roman de Stanislav Lem. **XX** Clooney est convaincant, la réalisation est maîtrisée et le film ne présente aucune faute de goût. Mais l'adaptation de Soderbergh du roman de Stanislav Lem est terriblement réductrice. (gk)

Spykids 2: Island of Lost Dreams

USA 2002 de Robert Rodriguez. Avec Antonio Banderas, Carla Gugino et Alexa Vega. 99'. Dt. Fassung; Kinder zugelassen.



Chauves mais élégants ... Tom Hardy et Ron Perlman dans "Star Trek X: Nemesis" de Stuart Bird. Nouveau au Ciné Cité.

Kinosch, Sa., So., Di. + Mi. 16h15.

Après avoir sauvé leurs parents dans le premier épisode de "Spy Kids", Carmen et Juni Cortez s'avèrent désormais être des espions chevronnés. Cette fois-ci ils sont confrontés au nouveau chef de leur père, qui semble s'être attribué de façon douteuse le poste qui devait revenir à M. Cortez.

The Jungle Book 2

USA 2002, dessin animé de Steve Trenbirth. 78'.

Kinosch, Fr., Sa., Di. + Mi. 14h15 (dt. Fassung).

Siehe unter Luxembourg.

Grevenmacher

Chicago

USA/Canada 2002 de Rob Marshall. Avec Renée Zellweger, Catherine Zeta-Jones et Richard Gere. 113'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Cinémaacher, sa., di., ma. + me. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

Das fliegende Klassenzimmer

D 2002 von Tony Wigand. Mit Ulrich Noethen, Sebastian Koch u. Piet Klocke. 110'. O-Ton; Kinderfilm.

Cinémaacher, So. + Di. 15h30.

Siehe unter Luxembourg.

Rumelange

8 Mile

USA 2002 de Curtis Hanson. Avec Eminem, Kim Basinger et Mekhi Phifer. 110'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Kursaal, ve. - di. 21h, ma. - je. 20h15.

Voir sous Diekirch.

Daredevil

USA 2002 de Mark Steven Johnson. Avec Ben Affleck, Jennifer Garner et Michael Clarke Duncan. 114'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Kursaal, ve. - di. 17h + 19h, lu. - je. 16h.

Voir sous Luxembourg.

Der kleine Eisbär

D 2001 Zeichentrickfilm von Piet de Rycker u. Tilo Rithkirch. 78'. O-Ton; Kinderfilm.

Kursaal, Fr. - So. 15h30, Mo. - Do. 14h30.

Siehe unter Luxembourg.

The Jungle Book 2

USA 2002, dessin animé de Steve Trenbirth. 78'.

Kursaal, Fr. - Do. 14h15 (dt. Fassung).

Siehe unter Luxembourg.

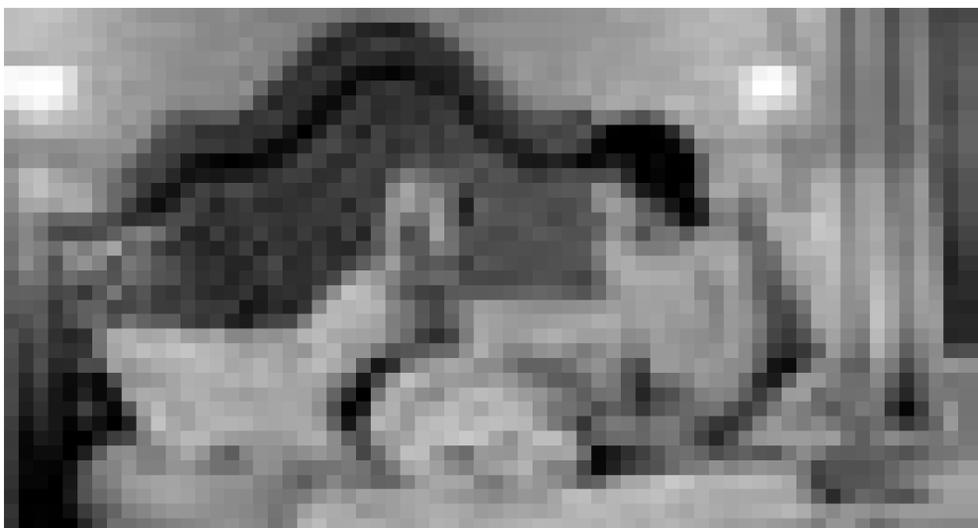
Troisvierges

Bend it like Beckham

GB 2002 de Gurinder Chadha. Avec Parminder K. Nagra et Jonathan Rhys-Meyers. 112'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Orion, ve. + di. 20h, sa. 20h30.

Deux jeunes femmes veulent devenir footballeuses professionnelles. Leurs parents voient les choses d'un autre oeil. **XX** Dass die Komödie bis kurz vor Schluss unterhaltsam bleibt, liegt an den schauspielerischen Leistungen der Jungtalente: Die kicken alle Einwände einfach ins Abseits. (ik)



En voyage de nocces en Europe ... Brittany Murphy et Ashton Kutcher dans "Just Married" de Shawn Levy. Nouveau à l'Utopolis.

cinéma

Luxembourg

Ruthless People

Ven, 11.4., 18h30. USA 1986 de Jim Abrahams, David & Jerry Zucker. Avec Danny De Vito, Bette Middler et Judge Reinhold. 94'.

Le petit Sam Stone est devenu un grand de la mode. Il a du succès, de l'argent et une maîtresse, Carol, pour laquelle il s'apprête à se débarrasser de Barbara, son encombrante et volumineuse femme ...

Solaris

Ven, 11.4., 20h30. URSS d'Andrei Tarkovski. Avec Natalie Bondartchouk, Donatas Banionis et Youri Yarvet. 170'.

La planète-océan Solaris crée matériellement les désirs et les angoisses des hommes qui l'étudient à bord d'une station orbitale. Réflexion sur le divorce science et conscience, sur l'expansionnisme cosmique militaro-politique, sur la condamnation par la raison scientifique de tout inconnaissable, de toute réalité "différente", "Solaris" est une parabole morale d'une étrange beauté surréaliste, bien plus qu'une aventure de fantasmagorique sidéral.

Le huitième jour

Sam, 12.4., 20h00. F 1996 de Jaco Van Dormael. Avec Daniel Auteuil, Pascal Duquenne et Miou-Miou. 118'.

Harry, cadre supérieur stressé, ne parvient plus à assumer sa condition sociale. Le hasard lui fait croiser Georges, un trisomique en rupture d'institution. Chacun chemine vers l'autre et une sincère affection les lie bientôt ...

I Hired a Contract Killer

Sam, 12.4., 22h00. Finlande 1990 de Aki Kaurismäki. Avec Jean-Pierre

Léaud, Margi Clarke et Kenneth Colley. 80'.

Henri Boulanger vit seul à Londres. Mis au chômage, il est gagné par le désespoir. Etant trop maladroit pour se supprimer lui-même, il passe contrat avec un tueur à gages ...

Der Bär

Dim, 13.4., 15h00. (L'ours), F 1988 von Jean-Jacques Annaud. 95'. Dt. Fassung; empfohlen ab 8 Jahren.

Ein Bärenjunges verliert durch einen Unfall seine Mutter und muss sich allein in der Wildnis zurechtfinden. Das unerfahrene Jungtier scheint verloren, bis ihm ein riesiger Artgenosse begegnet. Unter der Anleitung des "Adoptivaters" lernt der Kleine, wie sich ein richtiger Bär in der Wildnis zu benehmen hat.

Little Buddha

Dim, 13.4., 17h00. USA 1993 de Bernardo Bertolucci. Avec Keanu Reeves, Chris Isaak et Bridget Fonda. 135'.

La rencontre d'un petit garçon de neuf ans qui serait la réincarnation d'un lama ancestral, et du vieux lama Norbu qui vient le chercher pour un voyage au Tibet. Somptueux voyage dans le temps et l'espace qui évoque les origines de la foi bouddhique et la vie du prince Siddhartha.

Cyrano de Bergerac

Dim, 13.4., 20h30. F 1990 de Jean-Paul Rappeneau. Avec Gérard Depardieu, Anne Brochet et Jacques Weber. 135'. D'après Edmond Rostand.

Cyrano est amoureux de sa cousine Roxane qui lui avoue qu'elle aime Christian de Neuville, un nouveau cadet. Cyrano doit lui promettre de le protéger. Cyrano



Silvia Pinal dans "Viridiana" de Luis Buñuel, mardi 20h30 à la Cinémathèque.

s'y engage. Christian lui avouant son manque d'esprit, c'est Cyrano qui écrit les lettres d'amour à Roxanne ...

I Sovversivi

Lun, 14.4., 18h30. I 1967 de Paolo et Vittorio Taviani. Avec Giulio Brogi, Marija Tocinowski et Lucio Dalla. 93'.

Togliatti, fondateur, avec Gramsci, du Parti communiste italien, meurt le 21 août 1964. Pour beaucoup de communistes italiens, cette mort du "père" consacre la crise du communisme italien. Mais cette crise, les Taviani la

scrutent de l'intérieur, à travers les attitudes de militants hésitants, maladroits et touchants qui, pendant les trois jours qui entourent les obsèques de Togliatti, se trouvent amenés à faire un bilan, à se remettre en cause, à chercher d'autres voies possibles.

Trois chambres à Manhattan

Lun, 14.4., 20h30. F 1965 de Marcel Carné. Avec Maurice Ronet, Annie Girardot et Geneviève Page. 90'. D'après Georges Simenon.

Sur le pavé de Manhattan, un jeune comédien amer et sans emploi fait la connaissance de l'ancienne femme d'un diplomate ...

Le Voyageur de la Toussaint

Mar, 15.4., 18h30. F 1943 de Louis Daquin. Avec Jean Desailly, Assia Noris et Jules Berry. 102'. D'après Georges Simenon.

Dans une ville de province, un jeune homme timide qui vient de recueillir la succession de son oncle se heurte à l'hostilité des notables. Après investigation, il démasquera les coupables de cette mort suspecte ...

Viridiana

Mar, 15.4., 20h30. E/Mexique 1961 de Luis Buñuel. Avec Silvia Pinal, Francisco Rabal et Fernando Rey. 90'.

Novice dans un couvent espagnol, Viridiana vient rendre visite à son oncle Don Jaime. Il retrouve en elle son épouse morte le soir de leurs noces, se retient de justesse d'abuser d'elle et se pend. Viridiana renonce à prononcer ses vœux pour vivre chrétiennement sur le domaine tandis que Jorge, fils illégitime de Don Jaime s'occupe de le mettre en valeur...

Duck Soup

Mer, 16.4., 18h30. USA 1933 de Leo McCarey. Avec Groucho, Harpo, Chico et Zeppo Marx. 68'.

Un incapable devient président de Fredonia et fait la guerre à son intrigant voisin. La susceptibilité des dirigeants débouche sur la guerre, malgré plusieurs tentatives de médiation ...

Le Chat

Mer, 16.4., 20h30. F 1971 de Pierre Granier-Deferre. Avec Jean Gabin, Simone Signoret et Annie

Cordy. 83'. D'après Georges Simenon.

Depuis que Clémence, imbibée et jalouse, a tué le chat bien-aimé de Julien, ils ne se parlent plus. La maison sombre lentement, navire à la dérive au milieu des ruines et du vacarme agressif des chantiers. Dans ce dérisoire camp retranché ils survivent ...

L'homme de Londres

Jeu, 17.4., 18h30. F 1943 de Henri Decoin. Avec Fernand Ledoux, Jules Berry et Suzy Prim. 98'. D'après Georges Simenon.

Un homme assiste à un règlement de comptes et parvient à s'emparer d'une valise contenant des millions. Pour conserver son bien, il tuera à son tour ...

If

Jeu, 17.4., 20h30. GB 1968 de Lindsay Anderson. Avec Malcolm McDowell, Christine Noonan et David Wood. 111'.

Dans une public school des environs de Londres, trois étudiants reçoivent une sévère correction. Leur vengeance éclate le jour de la distribution des prix. Postés sur les toits, ils tirent sur la foule. Explosion finale et libératrice. La cible des lycéens enrégés n'est pas seulement le corps enseignant, mais l'Eglise, la famille, l'armée ...

Avis

Avis d'Adjudication

Le vendredi, 25 avril 2003 à 11 heures, il sera procédé à la mairie de Mersch à l'ouverture des soumissions publiques relatives aux

travaux de rénovation des installations de chauffage dans l'Eglise de Moesdorf (Approbation no 8-2002-CAC du 06 novembre 2002).

Les dossiers de soumission et les plans, au prix de 10,94 € TTC, sont à la disposition des intéressés au Bureau d'Études

FELGEN & ASSOCIES

14, rue Robert Stümper
L-2557 Luxembourg

après confirmation par fax de la part des intéressés, un jour ouvrable avant retrait (télécopie: n° 49 41 39).

Il ne sera pas procédé à des envois de bordereaux.

Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés au bureau mentionné ci-devant ne seront pas prises en considération.

Les soumissions conformes au règlement grand-ducal du 10 janvier 1989 portant exécution du chapitre 2 de la loi

du 4 avril 1974 concernant le régime des marchés publics de travaux et de fournitures et portant l'inscription "soumission pour les travaux de ... à exécuter dans l'intérêt de la rénovation des installations de chauffage dans l'Eglise de Moesdorf" doivent se trouver au secrétariat communal avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Mersch, le 11 avril 2003

Le collège des Bourgmestre et Échevins:

Marcel Erpelding, Bourgmestre
Albert Henkel, Échevin
Claude Adam, Échevin

Le Ministre de la Défense

se propose d'engager pour le compte de l'Armée

un médecin-chef de service (m/f)

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae et de la copie du droit d'exercer sont à adresser pour le **26 avril 2003** au plus tard à la:

**Direction de la Défense
Service du personnel
Plateau du St. Esprit
L-2915 Luxembourg**

Des renseignements complémentaires pourront être obtenus auprès du service

médical de l'armée, de 09.00 – 12.00 heures. Tél.: 26809-309.

Communiqué par le Ministère des Affaires Étrangères, du Commerce Extérieur, de la Coopération, de l'Action Humanitaire et de la Défense.

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs
Avis d'adjudication

Le mercredi 7 mai 2003 à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

la mission de coordination sécurité et santé à exécuter dans l'intérêt du Lycée technique Mathias Adam à Pétange

Enverchure: mission de coordination sécurité et santé dans le cadre des travaux de réalisation du nouveau bâtiment pour le Lycée technique Mathias Adam à Pétange

Les travaux sont adjugés en bloc à prix forfaitaires. La durée prévisible de la mission est de 48 mois à com-

pter de septembre 2003.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à:

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 -555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt le **jeudi 10 avril 2003**.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "Soumission pour la mission de coordination sécurité et santé ..." doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 7 avril 2003
La ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Services spéciaux

Avis d'adjudication

Le mardi 29 avril 2003 à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

les installations de chauffage et ventilation dans l'intérêt de la transformation de l'ancien immeuble Commerzbank à Luxembourg pour les besoins du Ministère des Affaires Étrangères

Enverchure de l'objet:

1 groupe de ventilation de 13.000 m²/h

66 poutres climatiques, chaudière gaz à condensation de 250 KW avec ECS gainage circulaire et rectangulaire

Régulation DDC/EIB

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 40 jours ouvrables à compter de mai 2003 jusqu'au 31 octobre 2003.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt le **jeudi 10 avril 2003**.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "**Soumission pour les travaux de chauffage/ventilation dans l'intérêt de la Commerzbank à Luxembourg**." doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 7 avril 2003
La ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges